

INSTRUKCJA UŻYTKOWNIA

ODZIEŻ OCHRONNA

MODEL: 81-760, 81-761

1. Zastosowanie: Produkt przeznaczony jest do stosowania w warunkach, w których konieczne jest wyłączenie z widoczności pracowników. Wykorzystanie w warunkach pracy ochronnej, wyprzeżeniu załóg w warunkach zagrożenia lub w obrębie obszaru do warunków wykonywania prac, które skutkują powstaniem lub zwiększeniem zagrożenia.

2. Skład materiałów: Materiał główny: poliester 100%

Prać w wodzie o temperaturze do 40°C.	Nie białe chlorom.	Nie prasować.	Nie czyszczyć chemicznie.	Nie można suszyć w suszarni lub bębnowej.
---------------------------------------	--------------------	---------------	---------------------------	---

Maksymalna ilość prań:	25
------------------------	----

4. Warnings transportowania, przechowywania i utylizacji: Przechowywać w czystym i suchym miejscu, z dala od substancji żrących, rozpuszczalników lub oparów rozpuszczalników, bez bezpośredniego dostępu promienia słonecznego, w temperaturze pokojowej w wilgotności względnej nie przekraczającej 90%. Maksymalny okres przechowywania wynosi 5 lat. Produkty podlegają transportowi i składowaniu nie wolno przynosić innym cięższym produktom czy materiałom, gdyż grozi to uszkodzeniu. Produktu nie stosować jeżeli w kontakcie ze skórą powoduje objawy alergiczne lub zostal uszkodzony.

7. Opakowanie: Opakowanie zawiera jedną sztukę odzieży, w określonym rozmiarze. Wykazuje niską temperaturę, wodę, ogień, chemikalia, kwas, wodę, wysoka wilgotność chemiczne mogą oddziaływać na produkt. Szczegółowe informacje na ten temat należy szukać u producenta.

Uważaj! Chronić przed dziećmi.	Uważaj! Ryzyko uszkodzenia.	Polietylen niskiej gęstości.	Obaj o czystość.			

8. Podmiot odpowiedzialny: GRUPA TOPEX Sp. z o.o. Spółka Komandytowa, Warszawa ul. Pogorzanna 2/4.

4. Rozmiar: Odczyt po założeniu nie powinien ograniczać ani utrudniać zdatności ruchomości użytkownika. Rozmiar powinien być dobrany na podstawie rozmiaru odziewa na ogół noszonej przez użytkownika.

1. Användning: Denna produkt är avsedd för användning i situationer där synen måste begränsas för säkerhets skäl. Produkten är avsedd för användning i skyddsarbete, vid arbete i farliga miljöer eller i andra situationer där synen måste begränsas för säkerhets skäl. Produkten är avsedd för användning i skyddsarbete, vid arbete i farliga miljöer eller i andra situationer där synen måste begränsas för säkerhets skäl.

INSTRUCTION MANUAL

PROTECTIVE CLOTHING

MODEL: 81-760, 81-761

1. Intended use: The product is designed for use in conditions where worker high visibility is necessary. Always evaluate appropriate protection that the product provides in specific working conditions. Failure to follow recommendations within the manual or improper selection of clothes for conditions and work performed may cause limited or lack of protection.

2. Material composition: Main fabric: polyester 100%

Wash in water at temperature up to 40°C.	Do not bleach with chlorine.	Do not iron.	Do not dry clean.	Do not dry in tumble dryer.
--	------------------------------	--------------	-------------------	-----------------------------

Maximum number of washes:	25
---------------------------	----

4. Transport, Aufwahrungs- und Entsorgungshinweise: In einen sauberen und trockenen Ort, weit von allen Substanzen, Lösemitteln bzw. Lösungsmitteldämpfen, ohne direkte Sonneneinstrahlung, bei Raumtemperatur und bei relativer Luftfeuchtigkeit in der Umgebung von nicht mehr als 90 % aufbewahren.

7. Packaging: The package contains one piece of clothing of specified size. The package indicate contact information of the manufacturer, type, model, size and material composition of the product.

Uważaj! Chronić przed dziećmi.	Uważaj! Ryzyko uszkodzenia.	Polietylen niskiej gęstości.	Obaj o czystość.			

8. Podmiot odpowiedzialny: GRUPA TOPEX Sp. z o.o. Spółka Komandytowa, Warszawa ul. Pogorzanna 2/4.

4. Size: After putting on, the clothing should not restrict or limit the user's movements. Choose the size referring the silhouette measuring table that is attached to the product, consider size of clothes usually used.

1. Anwendung: Dieser Produkt wird für eingesetzt, wo es notwendig ist, die Aufmerksamkeit der Arbeitskollegen zu signalisieren. Die Verwendung in spezifischen Arbeitsbedingungen. Versagen bei der Beachtung der Anweisungen innerhalb des Handbuchs oder ungeeignete Auswahl von Kleidung für die jeweiligen Arbeitsbedingungen kann zu eingeschränkter oder fehlender Schutzwirkung führen.

4. Größe: Die getragene Kleidung sollte die Beweglichkeit des Benutzers nicht einschränken bzw. beeinträchtigen. Die Größe ist anhand der dem Produkt beigelegten Tabelle mit den entsprechenden Körpermaßen zu ermitteln. Die Körpergröße sollte dem üblichen Körpergröße des Benutzers gewählt werden.

GEBRUCHSANWEISUNG

SCHUTZKLEIDUNG

MODELL: 81-760, 81-761

1. Anwendung: Dieses Produkt wird für eingesetzt, wo es notwendig ist, die Aufmerksamkeit der Arbeitskollegen zu signalisieren. Die Verwendung in spezifischen Arbeitsbedingungen. Versagen bei der Beachtung der Anweisungen innerhalb des Handbuchs oder ungeeignete Auswahl von Kleidung für die jeweiligen Arbeitsbedingungen kann zu eingeschränkter oder fehlender Schutzwirkung führen.

2. Materialzusammensetzung: Hauptmaterial: Polyester 100%

Im Wasser bis zu 40°C waschen.	Keine Chlorbleiche verwenden.	Nicht bügeln.	Nicht chemisch reinigen.	Nicht im Trommelrockner trocknen.
--------------------------------	-------------------------------	---------------	--------------------------	-----------------------------------

Maximale Anzahl der Waschkücheln:	25
-----------------------------------	----

4. Transport, Aufbewahrungs- und Entsorgungshinweise: In einen sauberen und trockenen Ort, weit von allen Substanzen, Lösemitteln bzw. Lösungsmitteldämpfen, ohne direkte Sonneneinstrahlung, bei Raumtemperatur und bei relativer Luftfeuchtigkeit in der Umgebung von nicht mehr als 90 % aufbewahren.

7. Verpackung: Das Produkt enthält ein Stück der Kleidung in der angegebenen Größe. Auf der Verpackung befinden sich Kontaktinformationen des Produkts.

Achtung! Nicht in der Reichweite von Kindern aufbewahren.	Achtung! Erst- und Kungungsgefahr.	Polyethylen mit geringem Flächengewicht.	Für Sicherheit sorgen			

8. Verantwoordelijke ondernemen: GRUPA TOPEX Sp. z o.o. Spółka Komandytowa, Warszawa ul. Pogorzanna 2/4.

4. Méret: A ruhát a felhasználó nem korlátozhatja vagy nehezítheti a mozgását. A ruhát a felhasználó méretei alapján kell kiválasztani, figyelembe véve a felhasználó által általában viselt ruha méretét.

4. Größe: Die getragene Kleidung sollte die Beweglichkeit des Benutzers nicht einschränken bzw. beeinträchtigen. Die Größe ist anhand der dem Produkt beigelegten Tabelle mit den entsprechenden Körpermaßen zu ermitteln. Die Körpergröße sollte dem üblichen Körpergröße des Benutzers gewählt werden.

1. Användning: Denna produkt är avsedd för användning i situationer där synen måste begränsas för säkerhets skäl. Produkten är avsedd för användning i skyddsarbete, vid arbete i farliga miljöer eller i andra situationer där synen måste begränsas för säkerhets skäl.

ИНСТРУКЦИЯ ДЛЯ ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ

Защитная одежда

МОДЕЛЬ: 81-760, 81-761

1. Применение: Изделие предназначено для использования в условиях, в которых необходимо обеспечить высокую видимость работников. Использование в конкретных рабочих условиях. Несоблюдение указаний, приведенных в инструкции, а также выбор одежды, не соответствующей условиям ее применения, могут привести к ограничению уровня защиты либо отсутствию эффективной защиты.

2. Состав материала: Основной материал: 100% полиэстер

Рукава стирать при температуре не выше 40°C.	Не использовать отбеливатели.	Полоскать без хлора.	Сушить чистой тряпкой.	Не гладить утюгом.
--	-------------------------------	----------------------	------------------------	--------------------

Максимальное число циклов стирки:	25
-----------------------------------	----

4. Трансп. Aufbewahrungs- und Entsorgungshinweise: In einen sauberen und trockenen Ort, weit von allen Substanzen, Lösemitteln bzw. Lösungsmitteldämpfen, ohne direkte Sonneneinstrahlung, bei Raumtemperatur und bei relativer Luftfeuchtigkeit in der Umgebung von nicht mehr als 90 % aufbewahren.

7. Упаковка: Упаковка содержит одну шт. изделия определенного размера. На упаковке указаны контактные данные производителя; тип, модель, размер изделия и состав.

Внимание! Хранить в местах, недоступных для детей.	Внимание! Опасность для ушей.	Политилен с низкой плотностью.	Забывать о чистоте.			

8. Ответственный субъект: GRUPA TOPEX Sp. z o.o. Spółka Komandytowa, Warszawa ul. Pogorzanna 2/4.

4. Méret: A ruhát a felhasználó nem korlátozhatja vagy nehezítheti a mozgását. A ruhát a felhasználó méretei alapján kell kiválasztani, figyelembe véve a felhasználó által általában viselt ruha méretét.

4. Größe: Die getragene Kleidung sollte die Beweglichkeit des Benutzers nicht einschränken bzw. beeinträchtigen. Die Größe ist anhand der dem Produkt beigelegten Tabelle mit den entsprechenden Körpermaßen zu ermitteln. Die Körpergröße sollte dem üblichen Körpergröße des Benutzers gewählt werden.

1. Användning: Denna produkt är avsedd för användning i situationer där synen måste begränsas för säkerhets skäl. Produkten är avsedd för användning i skyddsarbete, vid arbete i farliga miljöer eller i andra situationer där synen måste begränsas för säkerhets skäl.

INSTRUCȚIA DE UTILIZARE

ÎMBRĂCĂMINTE DE PROTECȚIE

MODEL: 81-760, 81-761

1. Destinație: Acest produs este destinat utilizării în condiții unde este necesar de a fi vizibil în condiții de vizibilitate scăzută. Utilizarea în condiții specifice de lucru. Nerespectarea indicațiilor prezentate în manual sau selectarea incorectă a hainei pot să conducă la o limitare a eficienței protecției.

2. Componentele materiale: Materialul principal: poliester 100%

Patru la temperatură nu mai mare de 40°C.	Ne folosiți albitori.	Ne fierăți.	Ne spălați chimic.	Ne uscați în mașina cu rotărie.
---	-----------------------	-------------	--------------------	---------------------------------

Numărul maxim de spălări la uscat:	25
------------------------------------	----

4. Transport, depozitare și eliminare: Într-un loc curat și uscat, departe de substanțe corozive, vapori de solvent, flăcări directe și radiații solare, la temperatură și umiditate relativă nu mai mare de 90 %.

7. Ambalaj: Ambalajul conține o piesă de îmbrăcăminte de o anumită mărime. Pe ambalaj se află datele de contact ale producătorului; tipul, modelul, mărimea și compoziția țesutului.

Atenție! Feriți de copii.	Atenție! Pericol de sufocare.	Polieten cu densitate joasă.	Aveți grijă la curățenie.			

8. Entitate responsabilă: GRUPA TOPEX Sp. z o.o. Spółka Komandytowa, Warszawa ul. Pogorzanna 2/4.

4. Méret: A ruhát a felhasználó nem korlátozhatja vagy nehezítheti a mozgását. A ruhát a felhasználó méretei alapján kell kiválasztani, figyelembe véve a felhasználó által általában viselt ruha méretét.

4. Größe: Die getragene Kleidung sollte die Beweglichkeit des Benutzers nicht einschränken bzw. beeinträchtigen. Die Größe ist anhand der dem Produkt beigelegten Tabelle mit den entsprechenden Körpermaßen zu ermitteln. Die Körpergröße sollte dem üblichen Körpergröße des Benutzers gewählt werden.

1. Användning: Denna produkt är avsedd för användning i situationer där synen måste begränsas för säkerhets skäl. Produkten är avsedd för användning i skyddsarbete, vid arbete i farliga miljöer eller i andra situationer där synen måste begränsas för säkerhets skäl.

HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ

VÉDŐBŐLTÖZET

MODELL: 81-760, 81-761

1. Alkalmazás: A termék rendeltetése olyan helyeken történő viselésére, ahol csökkentett látóképességű körülmények között kell dolgozni. A termék megfelelő védelmet biztosít az adott munkakörülmények között. A használati utasításban megadott munkakörülmények nem megfelelően megválasztott ruházat viselésénél csökkenti a védelem hatékonyságát, csökkentheti vagy hiányos eredményezheti a védelem hatékonyságát.

2. Anyagok összetétele: Fő anyaga: poliszter 100%

Max. 40°C vízben mosható.	Nem fehérítendő.	Nem vasgöngyölítendő.	Nem szabad lúgos tisztítószert használni.	Nem szárítógéppel szárítható.
---------------------------	------------------	-----------------------	---	-------------------------------

Maximális számú mosás ciklusok:	25
---------------------------------	----

4. Transzport, tárolás és eldobás: Tiszta, száraz, nyitott, maró hatású anyagoktól, oldószerktől és szeszesztől távol tartani. Mechanikus sérüléstől, tűsérlektől, szélvesztéstől távol tartani. A tárolás és a szállítás során a terméket nehéz tárgyakkal nem szabad terhelni, mert az megromolhatja a terméket.

7. Csomagolás: A csomagolás egy darab ruhát tartalmaz, meghatározott méretben. A csomagoláson megtalálható a gyártó elérhetősége, típus, modell, méret és a termék összetétele.

Figyelem! Figyelem! Alacsony szűrőgőz-polietilén.	Figyelem! Figyelem! Alacsony szűrőgőz-polietilén.	Alacsony szűrőgőz-polietilén.	Ügyeljen a tisztaságra.			

8. Méret: A ruhát a felhasználó nem korlátozhatja vagy nehezítheti a mozgását. A ruhát a felhasználó méretei alapján kell kiválasztani, figyelembe véve a felhasználó által általában viselt ruha méretét.

4. Größe: Die getragene Kleidung sollte die Beweglichkeit des Benutzers nicht einschränken bzw. beeinträchtigen. Die Größe ist anhand der dem Produkt beigelegten Tabelle mit den entsprechenden Körpermaßen zu ermitteln. Die Körpergröße sollte dem üblichen Körpergröße des Benutzers gewählt werden.

1. Användning: Denna produkt är avsedd för användning i situationer där synen måste begränsas för säkerhets skäl. Produkten är avsedd för användning i skyddsarbete, vid arbete i farliga miljöer eller i andra situationer där synen måste begränsas för säkerhets skäl.

HAZRNÁLATI ÚTMUTATÓ

VÉDŐBŐLTÖZET

MODELL: 81-760, 81-761

1. Alkalmazás: A termék rendeltetése olyan helyeken történő viselésére, ahol csökkentett látóképességű körülmények között kell dolgozni. A termék megfelelő védelmet biztosít az adott munkakörülmények között. A használati utasításban megadott munkakörülmények nem megfelelően megválasztott ruházat viselésénél csökkenti a védelem hatékonyságát, csökkentheti vagy hiányos eredményezheti a védelem hatékonyságát.

2. Anyagok összetétele: Fő anyaga: poliszter 100%

Max. 40°C vízben mosható.	Nem fehérítendő.	Nem vasgöngyölítendő.	Nem szabad lúgos tisztítószert használni.	Nem szárítógéppel szárítható.
---------------------------	------------------	-----------------------	---	-------------------------------

Maximális számú mosás ciklusok:	25
---------------------------------	----

4. Transzport, tárolás és eldobás: Tiszta, száraz, nyitott, maró hatású anyagoktól, oldószerktől és szeszesztől távol tartani. Mechanikus sérüléstől, tűsérlektől, szélvesztéstől távol tartani. A tárolás és a szállítás során a terméket nehéz tárgyakkal nem szabad terhelni, mert az megromolhatja a terméket.

7. Csomagolás: A csomagolás egy darab ruhát tartalmaz, meghatározott méretben. A csomagoláson megtalálható a gyártó elérhetősége, típus, modell, méret és a termék összetétele.

Figyelem! Figyelem! Alacsony szűrőgőz-polietilén.	Figyelem! Figyelem! Alacsony szűrőgőz-polietilén.	Alacsony szűrőgőz-polietilén.	Ügyeljen a tisztaságra.			

8. Méret: A ruhát a felhasználó nem korlátozhatja vagy nehezítheti a mozgását. A ruhát a felhasználó méretei alapján kell kiválasztani, figyelembe véve a felhasználó által általában viselt ruha méretét.

4. Größe: Die getragene Kleidung sollte die Beweglichkeit des Benutzers nicht einschränken bzw. beeinträchtigen. Die Größe ist anhand der dem Produkt beigelegten Tabelle mit den entsprechenden Körpermaßen zu ermitteln. Die Körpergröße sollte dem üblichen Körpergröße des Benutzers gewählt werden.

1. Användning: Denna produkt är avsedd för användning i situationer där synen måste begränsas för säkerhets skäl. Produkten är avsedd för användning i skyddsarbete, vid arbete i farliga miljöer eller i andra situationer där synen måste begränsas för säkerhets skäl.

HAZRNÁLATI ÚTMUTATÓ

VÉDŐBŐLTÖZET

MODELL: 81-760, 81-761

1. Alkalmazás: A termék rendeltetése olyan helyeken történő viselésére, ahol csökkentett látóképességű körülmények között kell dolgozni. A termék megfelelő védelmet biztosít az adott munkakörülmények között. A használati utasításban megadott munkakörülmények nem megfelelően megválasztott ruházat viselésénél csökkenti a védelem hatékonyságát, csökkentheti vagy hiányos eredményezheti a védelem hatékonyságát.

2. Anyagok összetétele: Fő anyaga: poliszter 100%

Max. 40°C vízben mosható.	Nem fehérítendő.	Nem vasgöngyölítendő.	Nem szabad lúgos tisztítószert használni.	Nem szárítógéppel szárítható.
---------------------------	------------------	-----------------------	---	-------------------------------

Maximális számú mosás ciklusok:	25
---------------------------------	----

4. Transzport, tárolás és eldobás: Tiszta, száraz, nyitott, maró hatású anyagoktól, oldószerktől és szeszesztől távol tartani. Mechanikus sérüléstől, tűsérlektől, szélvesztéstől távol tartani. A tárolás és a szállítás során a terméket nehéz tárgyakkal nem szabad terhelni, mert az megromolhatja a terméket.

7. Csomagolás: A csomagolás egy darab ruhát tartalmaz, meghatározott méretben. A csomagoláson megtalálható a gyártó elérhetősége, típus, modell, méret és a termék összetétele.

Figyelem! Figyelem! Alacsony szűrőgőz-polietilén.	Figyelem! Figyelem! Alacsony szűrőgőz-polietilén.	Alacsony szűrőgőz-polietilén.	Ügyeljen a tisztaságra.			

8. Méret: A ruhát a felhasználó nem korlátozhatja vagy nehezítheti a mozgását. A ruhát a felhasználó méretei alapján kell kiválasztani, figyelembe véve a felhasználó által általában viselt ruha méretét.

4. Größe: Die getragene Kleidung sollte die Beweglichkeit des Benutzers nicht einschränken bzw. beeinträchtigen. Die Größe ist anhand der dem Produkt beigelegten Tabelle mit den entsprechenden Körpermaßen zu ermitteln. Die Körpergröße sollte dem üblichen Körpergröße des Benutzers gewählt werden.

1. Användning: Denna produkt är avsedd för användning i situationer där synen måste begränsas för säkerhets skäl. Produkten är avsedd för användning i skyddsarbete, vid arbete i farliga miljöer eller i andra situationer där synen måste begränsas för säkerhets skäl.

HAZRNÁLATI ÚTMUTATÓ

VÉDŐBŐLTÖZET

MODELL: 81-760, 81-761

1. Alkalmazás: A termék rendeltetése olyan helyeken történő viselésére, ahol csökkentett látóképességű körülmények között kell dolgozni. A termék megfelelő védelmet biztosít az adott munkakörülmények között. A használati utasításban megadott munkakörülmények nem megfelelően megválasztott ruházat viselésénél csökkenti a védelem hatékonyságát, csökkentheti vagy hiányos eredményezheti a védelem hatékonyságát.

2. Anyagok összetétele: Fő anyaga: poliszter 100%

Max. 40°C vízben mosható.	Nem fehérítendő.	Nem vasgöngyölítendő.	Nem szabad lúgos tisztítószert használni.	Nem szárítógéppel szárítható.
---------------------------	------------------	-----------------------	---	-------------------------------

Maximális számú mosás ciklusok:	25
---------------------------------	----

4. Transzport, tárolás és eldobás: Tiszta, száraz, nyitott, maró hatású anyagoktól, oldószerktől és szeszesztől távol tartani. Mechanikus sérüléstől, tűsérlektől, szélvesztéstől távol tartani. A tárolás és a szállítás során a terméket nehéz tárgyakkal nem szabad terhelni, mert az megromolhatja a terméket.

7. Csomagolás: A csomagolás egy darab ruhát tartalmaz, meghatározott méretben. A csomagoláson megtalálható a gyártó elérhetősége, típus, modell, méret és a termék összetétele.

Figyelem! Figyelem! Alacsony szűrőgőz-polietilén.	Figyelem! Figyelem! Alacsony szűrőgőz-polietilén.	Alacsony szűrőgőz-polietilén.	Ügyeljen a tisztaságra.			

8. Méret: A ruhát a felhasználó nem korlátozhatja vagy nehezítheti a mozgását. A ruhát a felhasználó méretei alapján kell kiválasztani, figyelembe véve a felhasználó által általában viselt ruha méretét.

4. Größe: Die getragene Kleidung sollte die Beweglichkeit des Benutzers nicht einschränken bzw. beeinträchtigen. Die Größe ist anhand der dem Produkt beigelegten Tabelle mit den entsprechenden Körpermaßen zu ermitteln. Die Körpergröße sollte dem üblichen Körpergröße des Benutzers gewählt werden.

1. Användning: Denna produkt är avsedd för användning i situationer där synen måste begränsas för säkerhets skäl. Produkten är avsedd för användning i skyddsarbete, vid arbete i farliga miljöer eller i andra situationer där synen måste begränsas för säkerhets skäl.

